第一图书网, tushu007.com

<<马背上的女孩>>

图书基本信息

书名：<<马背上的女孩>>

13位ISBN编号：9787530967119

10位ISBN编号：7530967118

出版时间：2012-4

出版时间：天津教育出版社

作者：布鲁克

页数：192

字数：100000

译者：李娟

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

<<马背上的女孩>>

内容概要

坐落在弗吉尼亚群山的赫特兰德马场不是一个寻常的地方，它是治愈马匹、抚慰心灵的圣地。在这里，哪怕是最棘手的马都能得到救助。

珀加索斯是过去留给艾米的唯一纪念，但它的身体日渐衰弱。
艾米一边精心照顾它，一边打理赫特兰德马场。
她只是想努力去做妈妈曾经做过的事，但一切都开始变得分崩离析。
要让妈妈留下的爱马离去，这是它获得解脱的唯一方式，艾米鼓起勇气做出选择。
然而，一波未平，一波又起，马场陷入倒闭的困境，艾米一家人面对艰险，齐心协力，达成共识，组织
“开放日”，以向人们展示“联合”的技巧，最终取得成功！

赫特兰德马场不是一个轻言放弃的地方，伤痛总会过去，未来是需要坚强面对的。
这些经历过伤痛的人们，和那些饱受摧残的马儿，相扶走过黑暗。
一次次救赎，同时也是人们的自我救赎……他们一起收获了，他们阔别已久的，叫做幸福的东西。

这是一本温情而打动人心的书，经过了暴风雨的洗礼，他们的笑容也更加灿烂。

第一图书网, tushu007.com

作者简介

罗兰·布鲁克，出生于英格兰，但大部分时光都在美国的弗吉尼亚州度过。
年少时的最大梦想是能拥有一个农场。
喜欢骑马，喜欢探索人类的复杂情感。
和丈夫共同育有一匹名叫“生龙活虎”的调皮的威尔士山小马驹及一匹年老的侏儒马塔尔卡。
结合自己的生活经验，先后创作出《马背上的女孩》和《栗山》两套系列丛书。

李娟，毕业于武汉理工大学外国语学院，硕士研究生，翻译研究方向。
现居福州。
代表译作有尼古拉斯?斯帕克斯系列之《避风港》《瓶中信》《恋恋笔记本》；《“姐妹”兄弟》《我家买了座动物园》《我的温暖狗屋》《加勒比海盗前传：冲出地平线》《加菲猫奇遇记：怪物风波》。

第一图书网, tushu007.com

<<马背上的女孩>>

章节摘录

第一章　　“妈妈不会回来了，珀加索斯，”艾米对这匹老灰马轻声地说，“她永远不会回来了。
”　　艾米知道这些话对它来说没有任何意义，但她觉得不得不试着向它解释。
那起不幸事故发生后的几周里，珀加索斯一直在寻找玛丽恩？
弗莱明的身影，满心期待地站在自己的马厩门前，凝视着车道，一望就是几个小时，直到夜幕降临。
在过去的几天里，艾米注意到母亲的爱马珀加索斯有点儿不对劲，无精打采，不爱出声。
它不再从半截门上往外张望，而是喜欢站在马厩后面，低着头，双眼呆滞，就好像它已经失去了任何希望，放弃了寻找妈妈。
艾米受不了它这副样子。
她弯下腰，把脸凑到它的脸上。
珀加索斯静静地喷着鼻息，把那颗大脑袋枕靠在她的胸前。
艾米闭上了双眼。
尽管悲伤笼罩着它，但它巨大的身躯还是充满了整个马厩，让艾米像往常一样感到既安全又清静。
它的身影曾活跃在世界各地的体育场，让它和她的父亲成为有史以来最负盛名的障碍赛搭档。
但那是很久之前的事了：那时的艾米还住在英格兰，父亲还和她们一起生活；那时候还没有赫特兰德马场这个地方。
艾米轻轻摇了摇头。
现在，那是另一个人的生活了。
她正在胡思乱想，突然隐约传来开门的声音。
她在珀加索斯暗灰色的鼻子上亲了亲，便走到马厩的半截门前。
她看到金发碧眼、婀娜多姿的姐姐卢，正从风吹日晒的农舍里走出来。
外公提着一个箱子跟在她的身后。
艾米打开了马厩门。
“您要走了吗，外公？
”她喊道。
杰克？
巴特利特在车边停下来，点了点头。
“是的，宝贝儿。
只有现在出发，才有可能在白天赶到那里。
”　　艾米匆匆赶到车边。
“向格伦和西尔维亚转达我的问候。
”她紧紧搂住外公的脖子，贪婪地吸着他身上旧皮衣和香皂的熟悉气味。
“到了千万别忘了给我们打电话。
”卢说着在外公的脸上啄了一下。
杰克？
巴特利特的视线在姐妹二人的身上来回巡视，他那张饱经风霜的脸担忧地皱了起来。
“你们俩确定能搞定？
最近发生了许多事，我不确定这个时候该不该离开。
”　　“我们能行。
”卢说着，碧蓝的眼睛望向艾米，“是不是？
”　　“当然了，”艾米回答道，“您不能不去，外公。
您知道格伦和西尔维亚有多想见到您。
”　　杰克？
巴特利特没有否认。
他每年秋天都会去和他的弟弟格伦和弟媳西尔维亚住几周。

第一图书网, tushu007.com

艾米小时候每年也会去他们在田纳西的农场。
　　外公看起来还是放心不下。
“你们确定我走后能应付得了额外的工作量？
”他问道，“我们目前已经忙得团团转了。
”　　“我们已经讨论过这点，外公。
”卢实事求是地说，“您知道我的朋友玛尔尼下周会来。
她能帮得上忙，泰也主动提出额外多做几个小时。
”　　“我们能付得起工钱吗？
”杰克？
巴特利特问。
艾米看到外公在考虑支付泰的额外工资时，眼角的皱纹更深了，泰是赫特兰德马场的马厩伙计。
　　“我们会想出办法的，”卢说，趁他想再次开口前坚定地打断了他。
“听我说，您只管去。
”她迅速地拥抱了他，并帮他打开车门。
　　“谁看见了都会以为你迫不及待地想要赶我走呢。
”外公开玩笑地说，并把手提箱扔进汽车的后备箱里，上了车。
　　“会顺利的，”艾米咧嘴一笑，“我们计划等您走后举行狂欢派对，是不是这样，卢？
”　　外公也冲她咧嘴笑。
“听起来很有趣的样子。
也许我真该留下来。
”他看到卢的表情。
“好吧，好吧。
我走我走！
”　　他发动了引擎，艾米和卢往后退，车沿着蜿蜒的车道开走时，他不停地挥手。
　　“好吧，”卢看着小汽车消失在一团灰尘中，对艾米说，“我想现在只剩下你和我了。
”　　从房子里传来电话铃声。
卢的眼睛亮了，“也许是新顾客！
我去接。
”她说着匆匆往屋子里走去。
　　艾米环视着院子。
左边是前排六间马厩。
白色油漆从门上纷纷脱落，门框上的木头许多年来已经饱受各种寄居动物的啃噬。
一捆捆干草和麦秸卡在水槽里，散落在马厩门外。
艾米叹了口气，院子需要打扫，后排马厩更是凌乱不堪。
　　她的视线越过车道朝原野望去。
各种颜色、大小不一的马儿在九月的阳光下平静地吃草。
看到这一幕艾米特别高兴。
她知道如果不是赫特兰德马场，它们中的大部分早就被处死了。
看见它们全都这么健康和满足，她感到艰苦工作和加班加点都是值得的。
　　在赫特兰德马场现有的十六匹马中，有十二匹是从虐待和忽视中被拯救出来的，它们的心灵创伤已经愈合，能够给它们重新安家了。
还有三匹是代养马，它们被送到赫特兰德马场，治疗它们的行为问题。
　　然后就是珀加索斯。
在发生障碍赛比赛事故前，它一直是爸爸的坐骑，那次事故致使艾米的父亲抛弃了妻子和家庭。
从此以后，珀加索斯就将自己的心交给了艾米的母亲。

第一图书网, tushu007.com

艾米的眼神落在最后一间马厩空荡荡的门口。
可怜的珀加索斯！
没有了妈妈，它显得那么失落。
　　后门开了，卢走了出来。
　　“是要代养马的顾客吗？
”艾米问道，但她从姐姐的脸色看出了答案。
　　“不，是有人打错了，”卢叹了口气，她的眼睛扫过院子。
“我们得尽快把那三间马厩填满，你知道的，艾米，代养马是我们稳定的收入来源。
”　　艾米点了点头。
将马送到赫特兰德马场来的顾客支付的费用，可以用来开展营救工作。
　　“我只是不明白为什么咨询电话突然断了，”卢皱着眉头继续说道，“在尼克？哈利维尔帮我们推荐后，我们接到过不少电话。
但现在一个都没有。
”　　“我会给他打电话问问他知不知道有谁的马需要帮助。
”艾米建议道。
尼克？
哈利维尔是位著名的障碍赛选手。
两个月前，艾米治愈了他的一匹有拖车恐惧症的小马驹，那匹马颇具天分，自此以后，他就一直向他认识的人推荐赫特兰德马场。
　　“这值得一试。
”卢说。
　　但当艾米打通尼克？
哈利维尔的养马场的电话时，才知道他出国参赛去了。
“还要三个星期才会回来。
”他的私人助理说。
　　艾米叹了口气，放下了电话。
“运气真背。
”她说着转身面对正坐在餐桌边的卢。
　　“这太奇怪了，”卢紧锁眉头，“我们整整一周都没有接到一个咨询电话。
”　　这是有点儿奇怪，艾米暗自承认。
整整一周没有电话是很少见的。
一阵不安从她的心头掠过。
她努力安慰自己，“情况会好起来的。
”她说，尽量让声音听起来乐观点儿。
　　“希望如此，”卢回答道，“如果生意不尽快好起来，我们就会有麻烦了。
”她叹了口气站起身来。
“好吧，我想我们应该去整理妈妈的房间了。
”　　一口气卡在了艾米的喉咙里。
妈妈的房间。
这几个字在她的头脑中回响。
自从妈妈死去的那天晚上，她的卧室就一直原封未动，但现在卢的朋友玛尔尼？戈登要过来住几个星期，她们需要腾出地方。
卢决定是时候收拾下了。
　　“不会花太长时间的，”艾米跟着她上楼时，卢说，“我想我们可以将东西分成两堆：该留下的和该丢掉的。
”她打开卧室门，走了进去。
　　艾米停在门口一动不动。

第一图书网, tushu007.com

自从妈妈死后，她一直避开这个房间，此刻，熟悉的东西再次呈现在眼前，妈妈淡淡的香水味萦绕在鼻端，她的心里突然五味杂陈。
她努力控制自己。
事故从发生到现在已经过去了三个月，撕心裂肺的痛已经消退，但哪怕是最细小的东西，依然会不时勾起她如潮水般痛失的回忆。
　　“好吧，”卢说，走到她早先拿进来的一堆纸板箱前，“我们把要保存的东西放进这个箱子里，把要扔掉的放到那边。
”她绕着房间走，清了清喉咙，“我想我们应该先从衣柜开始。
”　　感觉像在梦中，艾米走进房间。
墙上马的照片、椅背后的马厩外套、梳子的毛刷中还卡着几缕头发……好像妈妈还活着，好像她随时都会走进这个房间。
　　卢打开橡木衣柜，看到衣柜里挂着的一排熟悉的衣服，呆了半晌。
她伸出手，抚摸着一件短裙，艾米看到她吞了吞口水。
但当她再次开口时，声音很平稳。
“好吧，我们先整理这里怎么样？
”她再次迟疑了，拿出一件衬衫。
“凡是好的都可以送到慈善商店去，剩下的我们就处理掉。
”　　“我们不能扔掉妈妈的衣服。
”艾米飞快地说。
她看到了姐姐的眼神。
　　卢皱起了眉头说：“我们得腾出地方给玛尔尼放东西。
”　　艾米不能忍受现在就扔掉妈妈的衣服。
“我们不能把衣服放到其他地方吗？
”她走到衣柜边，拿出一条绿色的马裤，胃部缩紧了一下。
她记得妈妈去世的前几天还穿过。
　　卢让步了。
“好吧，”她说着叹了口气，“我相信地下室肯定有空余地方。
”　　整理衣服没有花多少时间。
艾米拿下架子上的马裤、衬衣和无袖套衫折好，而卢则从横杆上取下妈妈的几套精装外套，迅速打包，有条不紊地放进箱子里。
当她去拿最后一件时却停住了。
　　“妈妈的夹克。
”她看着那件深红色里衬的海军夹克低声说道。
　　艾米看到卢的眼睛里突然充满感情，心蓦地收紧了。
十二年前，那场事故造成珀加索斯和爸爸重伤后，妈妈就放弃了马术障碍赛职业生涯。
当时艾米只有三岁，什么都不记得了。
她是从和妈妈到维吉尼亚投奔外公后，才开始记事的。
但她知道，事故发生时，年满十一岁的姐姐，对她们在英格兰的生活有更多回忆，这件夹克显然勾起了她如潮水般的回忆。
　　卢飞快地眨眼，轻轻折起夹克，放在其他衣服上。
她开始清理衣柜底部，鞋盒，零零碎碎的化妆品和一罐罐的润肤霜。
“看这一大堆乱七八糟的。
”她说，声音有些紧绷。
　　艾米默默地拿出杂乱的鞋子，又发现了一个盒子。
　　“照片！
”艾米说，她看到了两本蓝金色相间的相册和装着散装照片的信封。
艾米翻开了第一本。

第一图书网, tushu007.com

“卢，是你！
”毫无疑问，每一张照片中好奇张望的婴儿正是蹒跚学步的卢，心形的脸上，一双矢车菊蓝色的眼睛瞪得圆圆的，略显惊讶。
卢从她的肩膀往下望。
“是的。
”　　“爸爸和妈妈。
”照片上，她们的父母看上去十分年轻。
爸爸身材高大，留着一头乌黑的卷发；妈妈正抬头冲着他微笑，她个子小巧，身材苗条，像卢一样金发碧眼。
艾米翻看着相册。
里面有她们的父母在英格兰养马的院子的照片，马儿们从一个方方正正的漂亮庭院往外张望，庭院里有乌木马厩。
有爸爸和妈妈的参赛照片，妈妈漂亮的枣红色母马黛利拉和爸爸骑着珀加索斯的照片，甚至还有卢五岁时，骑着一匹小花斑色的小马驹参加障碍赛的照片。
“那是明妮，”卢说，微笑着蹲在艾米身边，“我三岁的时候，爸爸买来送给我的。
你大一点的时候，你总想骑它，于是爸爸就给我们买了‘金块’。
”她打开了第二本相册。
“嘿，瞧！
这是你刚出生时的照片。
”　　艾米看了看自己的婴儿照，翻看相册，直到找到一张自己两岁时的照片——一个瘦瘦的蹒跚学步的婴儿，浅棕色的头发，灰色的眼睛，总是靠在马边或骑在马上。
她看起来和卢很不一样，更酷似父亲。
卢指着一张全家福，照片上一家人坐在沙滩上的一个巨大的沙堡边，全都笑意盈盈。
“那是我们去西班牙时照的。
你才三岁，我十一岁。
”　　艾米翻着相册，急切地想看更多，但照片突然没有了。
相册的其他部分都是空的。
她望着姐姐。
“爸爸的事故。
”卢静静地说。
艾米拿出信封，照片从信封里掉出来，落到地板上。
是艾米和妈妈、外公在赫特兰德马场的照片。
艾米大约四岁的样子，妈妈的样子也变了，她面容严肃，眼神宁静。
“那是我。
”卢说着拿出一张照片。
照片上的她站在英格兰寄宿学校的入口处，穿着一套时髦的校服，手里拎着书包，神情严肃。
艾米瞟了姐姐一眼，“你为什么不跟我们一起回来，卢？
”妈妈曾试着向她解释过，但她一直想不通为什么卢会要求留在英格兰的寄宿学校。
“我以为爸爸会回来。
”卢说。
“但妈妈等了好几个月，”艾米想起妈妈的话，回答道，“她说爸爸走后，她一直在等，但他始终没有回来。
”她皱起眉头，“他抛弃了我们，卢。
”　　卢双眼灼灼。
“他在努力接受不能再骑马参赛的事实，”她尖锐地说，“他会回家和我们团聚的，但妈妈却等不及，离开了英国。

”　　“她当然要离开！
”艾米喊道，她们刚到维吉尼亚那几个月的时光在她的心头闪过，妈妈心神不宁，魂不守舍。
“她没法在英格兰待下去，因为那里有太多爸爸的回忆。
”　　“如果她留在了英格兰，如果爸爸真的回来了，她在那里，就有可能破镜重圆！
”卢说。
　　但他从来没有回来！
　　艾米把到嘴边的话又咽了下去。
她明白，她只知道妈妈这一方的故事，却从来不知道这件事还有另外一面，也不明白卢为什么至今还相信爸爸。
经过几个月的焦急等待后，除了在事故中严重受伤的珀加索斯，玛丽恩卖掉了其他所有的马匹，搬回到了她在维吉尼亚的娘家。
在这里，她专心照顾珀加索斯，帮它康复，并开创了这座马的庇护所——赫特兰德马场。
在治疗无家可归的马儿时，她的情感创伤也在慢慢愈合。
　　“我当时没法回到这里生活，”卢说，“妈妈想让我帮忙，和她一起经营这个地方，但在爸爸出事后，一靠近马，我就受不了。
”　　艾米想起在自己成长的岁月中，几乎很难见到姐姐，想起卢难得回来，又和妈妈吵架，不想和妈妈的工作扯上任何关系。
　　现在不同了。
自从妈妈死后，卢重新发现了自己对马的热爱。
艾米抚摸着卢身着黑色长袍的照片，那是她在英格兰牛津大学的毕业照。
站在她旁边的是妈妈和艾米。
　　卢从她的肩膀上方望过去，笑道：“我简直不敢相信你和妈妈会不远千里赶去参加我的毕业典礼。
”　　“当年你考进牛津大学时，妈妈真的为你感到自豪，”艾米说，“你打电话来说你毕业答辩做得有多出色时，她说我们必须去参加你的毕业典礼。
对她来说，赫特兰德马场都没有这件事重要。
”　　卢看起来很吃惊，“她真这么说过？
”　　艾米点了点头。
　　“她从来没有跟我说过。
”卢柔声说。
　　艾米拍了拍她的胳膊。
“妈妈想你，卢。
你在纽约找到工作时，她很开心。
”　　卢咬紧了双唇。
“但我还不是老不回家，不是吗？
噢，艾米，要是没有发生这些事情该有多好……”她的声音越来越小。
她似乎突然振作起来。
“现在想这些毫无意义，”她轻快地说，“人不能生活在懊悔中。
人要向前走。
”她又开始把东西往箱子里装。
“来吧，我们赶紧收拾完。
”　　艾米把照片放回信封里，把信封和相册小心翼翼地放回盒子，拿到窗边。
妈妈的窗子和她卧室的窗子一样可以眺望院子。
珀加索斯还待在马厩后面，看不见它。
　　“我有点担心珀加索斯。
”艾米说，转身去帮正在清理梳妆台抽屉的卢。
　　“你说起过，它最近有点儿不对劲？

第一图书网, tushu007.com

”卢说。
　　艾米点了点头。
“你知道吗？
自从妈妈去世后，它就总是从马厩门上往外望着找妈妈。
”　　“就像在等妈妈回家？
”卢问。
　　“嗯，”艾米回答道，“好吧，它现在已经放弃了。
过去几天，它一直站在马厩后面，看起来无精打采。
”　　“我相信它会没事的。
”卢说着盖上了箱盖。
　　艾米朝窗外望去，希望自己也能这么确定。
“妈妈对它来说就是一切。
它肯定很困惑。
妈妈突然就走了，它不明白这是为什么。
我敢肯定它就是因为这样才无精打采的。
”　　“你能喂它吃点什么，帮它打起精神吗？
”卢问。
　　艾米想了想妈妈教她使用的草药和其他自然疗法。
她知道治疗伤心失落有几种不同的方法。
“我会试一试，”她回答道，“我会看看能做点什么。
”　　卢冲她鼓励地一笑，打开了另一个抽屉。
“我相信它会振作起来。
”　　她们默不作声地忙活了几分钟。
“我想我们得把这些扔了，”卢说着打开了最后一个抽屉，拿出一叠信和卡片。
她飞快地翻看。
“是些旧生日贺卡和……”她突然停住了。
她从那一沓中拿出了一个信封。
　　“那是什么？
”艾米问道，她看到卢的眼睛睁大了。
　　卢没有立即回答。
艾米从卢的肩膀上望过去。
收信人是赫特兰德马场的玛丽恩。
“是什么？
”艾米又问了一次，不确定卢为什么那么奇怪地看着信。
　　“是五年前的来信。
”卢看着邮戳说。
　　“那又怎么样？
”艾米问。
　　卢抬起头看着她，脸色苍白。
　　“是爸爸写来的。
”　　……

第一图书网, tushu007.com

<<马背上的女孩>>

编辑推荐

《马背上的女孩》——一本温情的爱之书，居住在赫特兰德马场的人们，他们倾听马儿的心声，用尊重和理解对待每一匹被送到那里的马，抚慰它们受伤的心灵。
他们愿意帮助每一匹马，也乐意帮助每一个有困难的人。
无论遇到怎样的危机，他们总是愿意相信，赫特兰德马场终会有奇迹降临。
当然，他们也会遭受许多始料未及的伤痛，他们也会有分歧和争吵，有误会和不解。
毕竟，人生总有一些伤痛，躲不开，避不了，那就勇敢面对吧！
毕竟，只有经历过这些，我们才真正懂得坚强。
苦难从来都不是人生的全部，爱才是生命永恒的主题。
当你真正开始读这本书的每一部时，你就知道，它能够交给你许多，关于爱、坚强和勇气，关于救赎、伤痛和成长。

第一图书网, tushu007.com

<<马背上的女孩>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com